Overview

September 1985

Competitiveness and Security

Directions for Canada's International Relations

Background

The Discussion Paper (Green Paper) tabled in the House of Commons on May 14, 1985, by the Right Honourable Joe Clark represented a first step in a broad parliamentary review of Canada's international relations. The Green Paper was not a proclamation of government policy; its purpose was to prompt a long overdue public discussion of issues that have a major impact on the lives of all Canadians. Accordingly, after tabling, the Government referred the Paper to a Special Joint Committee of the House of Commons and Senate, and empowered it to conduct hearings across the country.

As indicated by Mr. Clark in his foreword, the Green Paper is thematically focussed "to illustrate the dramatic changes which have taken place in the world and to raise some of the principal questions which Canadians need to consider at this time". It devotes special attention to Canada's international economic competitiveness and the need for careful setting of policy priorities.

Canada in the World

Canadians have been fortunate people. For most of our history we have lived at a safe distance from a turbulent world. We have enjoyed considerable prosperity and peace, while many others have often lived in hunger or fear. But times have changed. The difficulty of controlling our economy on a satisfactory basis has blurred the borders of domestic and foreign policies. Neither Canada's prosperity nor its security can any longer be taken for granted.

If the *status quo* is not a satisfactory

External Affairs Canada
Affaires extérieures Canada

86-019477

option, Canadians face some difficult choices. To make the right decisions, we must first take a hard look at ourselves — especially our economic competitiveness and our power and influence in international affairs — and at the need for change.

Competitiveness

Since exports are of special importance to Canada, we are likely to be economically secure only if Canada is internationally competitive. Gone are the days when an abundance of key natural resources assured export sales. Canada has become increasingly dependent on those manufacturing sectors that have to be competitive in the international market place.

In some sectors Canada has done well and, in those, we should be able to keep pace — in agriculture (especially grains), newsprint, pulp, steel and transportation products. In some other sectors Canada is at the leading edge of technological development — notably in telecommunications and digital technology. But in still other areas there is evidence that Canadian economic competitiveness is slipping.

Failure to maintain or achieve competitiveness in world markets will adversely affect Canada's wealth and its economic future. This may affect adversely our standard of living, jobs of Canadians in every region and the quality of our social system. An economically poor Canada will have greater difficulty assuring its cultural well-being and its potential for national self-expression. It will have less influence in the world as an economic power, as a partner to poorer nations and as a voice on international political and security issues.

Power and Influence

Canada indeed retains many of the assets necessary to restore its international influence. It is still a country of economic importance and has the world's ninth largest economy. Our assistance to developing countries continues to be a source of international influence, and so has our record on peacekeeping.

Canada is respected for its stable parliamentary democracy, dedication to the rule of law in international relations, support for the UN system, strong advocacy of arms control and disarmament, commitment to human rights and environmental integrity, training of foreign students and support of international educational and cultural exchanges. Through membership in such bodies as the North Atlantic Treaty Organization, the United Nations, the Organization for Economic Development and Co-operation, the Commonwealth and la Francophonie, Canada is often able to influence the policies of the larger countries and enhance its reputation with the smaller ones.

As a nation of some military consequence, Canada's forces, though relatively small, are highly professional. We rank sixth among 16 NATO allies in total defence expenditures. Our northern territory and early warning system provide some of the vital strategic depth on which the effectiveness and credibility of the American nuclear deterrent depends and on which, in turn, the security of the West depends. Canada's manpower, national resources and industry remain committed to the defence of Western democracy, as we have proved in two world wars and at a cost of over one hundred thousand Canadian dead.

Yet, it is in the area of military capability that Canada's power has been most markedly in decline. Some decline was inevitable and normal; Canada does not have a history of large forces in peacetime or a tradition of universal military service. But it is now generally recognized that the decline was allowed to go too far.

Nations derive international influence from the assets at their disposal and effectiveness in using them. Influence is a function both of national assets and national will; neither, by itself, is sufficient.

The Need for Change

Whatever the international yardsticks, Canada's ability to compete remains in its own hands. We can try to create a climate in which our stronger industries will flourish. We can rely less on government protection for those other industries that are not or cannot be competitive. We can enhance our human capital through technical education and training. Co-operative education, industry-university research collaboration and the development of centres of excellence and specialization are important factors.

Directions for Change

If Canada is to make its way successfully in the world, we must ask ourselves the right questions about what we want and what we can achieve. We do not have the resources to do everything. We face tough choices, which go to the heart of our national life. To succeed, we need to develop a national consensus on how to deal with the critical international challenges before us.

International Economic Affairs

It is difficult to achieve industrial competitiveness and successful marketing within the relatively small domestic Canadian market. For many industries, secure access to a larger market is a precondition of competitiveness. The rise of new forms of protectionism abroad threatens to reduce Canada's access to key foreign markets, especially in the United States, with consequences that could be damaging for our industrial structure and national prosperity.

Canada-United States Trade

There is scarcely an area of Canadian national life which is not affected by our complex relationships with the United States:

— Canadian fiscal and monetary policies, especially interest rates and exchange rates, are heavily influenced by developments in the US.

— About three-quarters of Canadian exports go to the United States' market, and Canada is by far the largest market for US exports. Two-way trade approached $154 billion in 1984. Just the increase in Canadian exports to the United States last year exceeded the total of our exports to Europe and Japan.

— 80 per cent of all foreign investment in Canada is American; 15 per cent of all foreign investment in the United States is Canadian.

— US companies control about half of Canada's oil and gas industry; Canada is the United States' largest foreign source of natural gas.

— Canadians are more heavily influenced by American social and cultural values than by those of any other foreign group; transborder travel is extensive, in both directions.

— The physical environment of each country is affected by developments in the other.

— Both countries share responsibility for the defence of North America, and they are the only two non-European members of NATO.

In the absence of an agreement to secure and enhance trade, the growth of US protectionism could seriously hinder the access of Canadian exports to the United States' market, affecting our prosperity and especially the security of many thousands of jobs. Canada-based companies could increasingly be obliged to set up operations in the United States to reach and serve the US market. The financing of the instruments of our distinctive nationality, including social programs and instruments for cultural self-expression, could be made more difficult.

Policy makers will need to be satisfied that, if Canada-US trade were to be liberalized further, the benefits to us would outweigh the costs. For example, would the international competitiveness of Canadian companies be advanced or reduced? Policy makers will also need to take account of the potential consequences of a more liberalized trade environment for such areas as taxation, occupational safety, regional development, industrial incentives and environmental regulation. Also, if trade barriers were significantly lowered, would new investors, Canadian or foreign, set up production in Canada or the United States?

The government is seeking the views of all interested Canadians on these issues. *How best can we secure and enhance the access of Canadian exports to the US market? Do Canadians believe that an agreement on closer trade relations with the United States will produce important economic, cultural and foreign policy advantages or disadvantages?* This is an historic quandry for Canadians: what kind of economic and political relationships with the United States do Canadians want for the 1980s and beyond?

International Development Co-operation Issues

Over the years, Canadian understanding of the diversity and complexity of the Third World has become deeper and more sophisticated, and so has our appreciation of the interests Canada has at stake. Trade and investment, immigration, environmental conservation and international peace and security have been added to Canada's original, largely humanitarian, objectives. The

prospects for pursuing these interests in the Third World have become increasingly linked to other key items on the international agenda — energy, debt and finance, trade and domestic industrial change.

Churches, provincial and municipal governments, private organizations, small businessmen and concerned Canadians from all walks of life have demonstrated both the desire and the capacity to help. Many thousands of Canadians are involved in humanitarian and economic and social development efforts throughout the world, often in ways the government could not duplicate, even if it wished. *How can government assist Canadians best to help others? How directly should development assistance serve Canadian foreign policy interests? What should be the nature of the linkage between our trade and aid programs? Should our practice of tying aid to procurement in Canada be relaxed for the poorest countries? How much of the government's effort should be channelled through Canadian non-governmental organizations (NGOs)? What changes would improve our program delivery?*

There is a need to examine the objectives, policies and programs of Canada's co-operation with the Third World. In seeking the right balance in our programs abroad, priorities must be chosen and decisions will not be easy. Canadian funds for assistance abroad are limited.

Strengthening the Multilateral Economic System

Successive Economic Summits, in which Canada has been a participant, have stressed the importance of rolling back protectionism. A new Multilateral Trade Negotiation (MTN) round is expected to be launched soon to deal with contemporary obstacles to trade, including tariff and non-tariff barriers, and to expand coverage of international rules on agriculture, services and safeguards. It would also attempt to bring the Newly Industrialized Countries (NICs) more fully into the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) system of rights and responsibilities. The negotiations on these issues, however, could be lengthy and the results limited and long-term. Nevertheless, Canada supports the initiation of a new round of multilateral trade negotiations in the GATT, which may serve to re-establish the integrity of the multilateral economic system. Domestic consultations are under way to define Canadian interests so that we can, in turn, help to establish the negotiating agenda. *What do Canadians, especially business and labour, want to see on that agenda? Should we allow or, alternatively, can we resist more international competition in certain domestic sectors that now benefit from various forms of protection?*

For Canada, a rise in protectionism abroad poses great dangers. We must have reasonably secure access to markets large enough to generate the revenues necessary for a sound return on investment and to support the further development of competitive products. To be competitive, Canadian industries must develop world-class products incorporating the finest technologies and materials available at home and abroad. We require heavy investments of human and financial capital and long-term production and marketing strategies.

Competitiveness, Investment and Exports

Canada's international competitiveness is, to a large extent, determined by our firms' capacity to invest and their ability to innovate, using their own research and development and applying the best technologies available. It needs to be backed up by economic diplomacy and combined with even more effective export marketing. A number of critical questions need to be answered:

— Is there scope for closer government-industry-banking co-operation to attract productive investment to Canada?

— Should the federal government and Canadian industry and banks develop a program to prospect abroad for potential direct foreign investment?

— How best can government programs abroad complement private sector activity in acquiring the most advanced technologies from abroad and disseminating them in Canada?

— Would Canadian industry lend experienced personnel to the government to identify important new technologies abroad and to direct this information to the companies who need it?

— How best can government, industry (including multinational enterprises) and other research centres co-operate to keep abreast of leading-edge technology?

— Should more be done by government to bolster trade promotion resources in the areas where trade prospects are most promising, particularly in the Asia-Pacific region?
— Should new Canadian posts be opened abroad and, if so, where?
— Given budgetary realities, from where should the required resources be re-allocated?
— Should we distinguish between that portion of our trade which genuinely requires government support and facilitation and that portion which takes place (and will continue to take place) without any reference to government export programs and activities?
— How can greater use be made of the international marketing expertise of trading houses, particularly for small and medium-size manufacturers and producers?
— What roles should the government and the private sector play in promoting awareness of trading house opportunities and activities?
— Is a computerized national trade opportunities information system practical?
— Could the private sector take over certain trade promotion activities hitherto performed by government?
— In a climate of fiscal restraint, should business pick up part of the costs of government assistance, say on a fee-for-service basis?
— What are the most effective ways for the government to facilitate the establishment of joint ventures abroad between Canadian and foreign companies in order to facilitate Canadian penetration of foreign markets?

International Peace and Security Issues

Not all international developments are equally important to Canada — or equally susceptible to our influence. What was vital once may no longer continue to be so. We need to set priorities and, in doing so, we need to put the emphasis on those issues on which our interests and our capabilities coincide. We also need to bear in mind that military capabilities have a place in an effective foreign policy. What priorities do Canadians wish to ascribe to national defence, to making a substantive and cost-effective contribution to collective security, and to enhancing Canada's international influence?

Security Priorities

There are certain obvious requirements for any nation if it is to command the respect of its neighbours, allies and other nations. For example, control over Canada's national territory, airspace and coastal waters is essential, both for the assertion of sovereignty and for the preservation of security. To be effective, control requires a surveillance and detection system able to provide a continuing picture of activities on land, in the air and at sea. Control also requires a capability to intercept aircraft and ships engaged in unauthorized or illegal activity — whether they be civilian intruders running narcotics or military intruders probing Canada's defences. Most countries exert such control as a matter of routine. For Canada, it is a daunting task in view of the length of our coastlines, the vastness of our territory, the hostility of our climate and the disproportionately small size of our population.

Many factors will bear on future defence expenditures. One is whether our military assets enhance our influence on international peace and security issues to the maximum extent possible. *Are there cost-effective ways of enhancing Canada's military security and our international political influence? Are there other approaches to peace and security issues that we might take in support of our foreign policy objectives?*

Collective Security through NATO

As it became clear that the UN could not be relied upon to guarantee a nation's security, and in response to the Soviet Union's territorial ambitions in Europe, Western states entered into a regional collective defence arrangement — the North Atlantic Treaty Organization. NATO's basic purpose was, and still is, to *deter* aggression against any of its members by presenting a common front — in the belief that it is better to prevent a war than to fight one. And infinitely less costly.

There never has been any serious question of Canada's adopting a neutral position between East and West. We are determined to uphold and defend our ideals of freedom and democracy, and the need to defend ourselves is real. This is why we remain in NATO and cooperate with the United States in the defence of North America.

Arms Control and Disarmament

There is a widespread consensus in Canada that defence and deterrence are only one dimension of international security and that effective arms control and disarmament agreements are a necessary complement. Questions which Canadians need to ask themselves relate to the balance to be struck between these two dimensions, and to how we can use our influence — as a country concerned about peace, skilled at mediation and negotiation and technically proficient — in the quest for international security.

In rejecting the nuclear option for itself, Canada set an example to the world, but at the same time dealt itself out of a seat at the nuclear negotiating table. Nonetheless, we have persevered in NATO, in the UN and in our bilateral relations in encouraging the nuclear powers to reach agreement on substantial reductions of their strategic and tactical nuclear arsenals.

In the future, Canada may need to take decisions on some of the diverse and sometimes contradictory strategic, arms control and technological interests that bear on strategic defence. The United States' Strategic Defence Initiative (SDI) has been described not only as holding out the prospect of enhancing deterrence and the promise of eventual elimination of nuclear weapons, but also as potentially undermining strategic stability. Moreover, SDI could turn out to involve a prodigious research effort, dwarfing the Apollo project in cost and technical complexity. Its technological spin-offs could be very important for both our military and civilian sectors. We will have to reach a consensus on whether SDI is likely to enhance or diminish Canada's security, and we will have to consider to what extent Canada's economic and technological interests are at stake.

A great deal is at stake in multilateral disarmament diplomacy. Conferences and alliances are important vehicles for promoting arms control and disarmament objectives. They provide an essential mechanism for smaller and middle powers to influence arms control issues. Canada has, therefore, tried to make the most of existing multilateral forums devoted to these questions. Are there new, practical ideas that Canadians believe we could bring to these discussions? Do Canadians believe that declaratory measures on arms control, such as calls for a "freeze", serve a useful purpoe in building confidence or in leading to reductions? Budget permitting, should we make technological support for arms control agreements in such areas as verification a Canadian priority?

There is an important role here for concerned Canadians. In addition to normal parliamentary processes, special mechanisms exist for channeling the public's ideas to the government, including the Ambassador for Disarmament's Consultative Group on Disarmament and Arms Control Affairs, the Canadian Institute for International Peace and Security, and private organizations. The government's Disarmament Fund further facilitates the process of public participation and involvement in the discussion of these issues. Are further consultative mechanisms required?

The UN System and Multilateralism

A number of countries, some of them Canada's friends and allies, no longer attach the importance to the United Nations that they did formerly. In these circumstances, we need to ask ourselves to what extent the UN furthers Canada's current and prospective interests. If, despite its problems, we consider the UN irreplaceable, what priority should Canada put on revitalizing it and what practical steps can be taken?

Canada has in the past, and could again, make a substantial contribution to the United Nations through peacekeeping. However, there has been some tendency in recent years to bypass the UN in favour of other multinational arrangements. Do Canadians agree that we should encourage a return to UN sponsorship of peacekeeping operations, and devote additional Canadian resources to them — despite the frustrations involved?

The UN's economic and social institutions suffer from undue politicization and, in some areas, from inadequate attention to budgets and costs. UNESCO is a prime example. Canada is working to reform UNESCO from within, whereas other nations have decided to withdraw. What action would be in Canada's interest?

Multilateralism comprises more than the UN system. Other international institutions,

CANADA'S EXPORTS AND IMPORTS

(Customs Basis)	Exports			Imports		
	Value $ million 1984	Average Annual Growth Rates 1970-84	1980-84	Value $ million 1984	Average Annual Growth Rates 1970-84	1980-84
NORTH AMERICA	85,087	15.8	15.3	68,540	14.8	9.0
United States	85,056	15.8	15.3	68,537	14.8	9.0
WESTERN EUROPE	8,247	7.2	-7.6	10,029	12.4	9.4
EEC (10)	7,157	7.0	-7.3	8,248	12.5	10.3
United Kingdom	2,540	3.8	-5.9	2,319	8.5	4.1
West Germany	1,255	8.7	-6.9	2,174	13.5	10.6
France	732	11.6	-7.9	1,219	15.7	12.1
Italy	598	8.7	-12.1	1,116	15.7	16.3
USSR & EASTERN EUROPE	2,491	21.1	3.8	306	10.6	-0.1
USSR	2,126	24.2	8.4	29	10.7	-16.3
Eastern Europe	365	12.8	-11.9	277	10.6	2.8
ASIA & OCEANIA	10,695	14.8	6.6	10,844	18.0	17.3
Pacific Rim	9,971	15.5	6.5	10,574	18.4	17.3
Japan	5,654	14.9	6.6	5,711	17.7	19.5
South Korea	724	29.7	9.0	1,152	36.4	29.2
China	1,279	17.0	10.0	334	22.7	21.2
Hong Kong	228	18.6	3.5	966	19.7	13.9
Taiwan	407	25.0	12.5	1,224	25.3	21.7
Australia	658	8.8	-0.8	381	7.1	-3.9
ASEAN	817	17.9	2.5	675	18.9	14.8
South Asia	720	9.6	8.2	251	10.9	15.9
India	472	9.6	7.1	147	9.7	11.5
MIDDLE EAST	1,703	20.4	10.4	452	11.1	-37.8
Saudi Arabia	371	32.8	4.3	1	-20.3	-85.8
Egypt	290	15.6	22.2	73	45.1	60.5
AFRICA	1,137	14.3	1.4	952	13.9	15.3
Algeria	453	25.4	3.6	307	68.9	124.9
South Africa	207	5.0	0.1	222	11.9	-11.1
LATIN AMERICA & CARIBBEAN	3,136	10.6	-5.9	4,720	14.7	3.9
South America	1,667	11.3	-8.8	2,441	12.4	-5.1
Brazil	797	16.6	-4.6	670	20.5	17.8
Venezuela	292	7.1	-19.0	1,207	9.5	-14.1
Colombia	219	16.8	-1.9	110	10.6	2.2
Argentina	93	3.2	-20.4	93	18.2	26.8
Central America	516	10.8	-6.0	1,656	22.7	31.7
Mexico	358	9.9	-7.8	1,438	27.7	42.9
Caribbean	954	9.6	0.6	623	12.6	6.5
Cuba	338	13.3	-5.6	63	14.1	-21.2
WORLD	112,495	14.5	10.2	95,842	14.8	8.5

Source: Statistics Canada, 65-004 Dec. 84, 65-007 Dec. 84, 65-202 Annual, 65-203 Annual.

including the Commonwealth and La Francophonie, have key roles to play. In what ways can these organizations, and Canada as a member, help to build an international consensus on difficult issues?

Regional Conflicts

In deciding how we should respond to particular Third World conflicts, it is necessary to determine how Canadian interests are affected by them (whether fundamentally or marginally), what means we have at our disposal and how much our responsibility to the international system requires.. Not everything can constitute a priority demand on our resources.

Central America and the Caribbean have been the troubled regions closest to home. It is generally agreed that the sources of unrest there are primarily socio-economic. Are our aid programs in Central America an adequate Canadian contribution to stability? Do Canadian political and security interests require additional involvement? Would a more active Canadian security presence in the Caribbean region have a stabilizing influence and help to diminish superpower rivalry in this region?

Canadians have long debated whether to join the Organization of American States (OAS), and have put forward strong arguments for and against. Where do Canadians stand today on this issue?

Over the years, we have tried to maintain a careful balance in our relations between Israel and its Arab neighbours. Are Canadians satisfied that the balance is right?

How can Canada and other countries forward change in South Africa while avoiding isolating that country and making communication and peaceful change more difficult? Is foreign investment part of the problem or part of the solution?

Summing Up

The messages are clear. Canadian economic interests require us to be competitive, and we must export to prosper. Security interests demand that Canada play its part in Western defence and in arms control and disarmament. Our values dictate that we help the poor, the hungry and the politically abused. At the same time there are practical limits, including financial limits, to Canada's ability to act. A national consensus on policy priorities may be required if Canada is to prove equal to the challenges that lie before us.

This publication is the first of a series dealing with various aspects of Canadian foreign policy. Additional copies can be secured from the Domestic Information Services Division, Department of External Affairs, 125 Sussex Drive, Ottawa, K1A 0G2. telephone (613) 996-9134

Vue d'ensemble

Septembre 1985

Compétitivité et sécurité

Orientations pour les relations extérieures du Canada

Contexte

Le document d'étude (Livre vert) déposé à la Chambre des communes le 14 mai 1985 par le très honorable Joe Clark représentait la première étape d'une revue parlementaire globale des relations extérieures du Canada. Le Livre vert n'est pas une proclamation de la politique du gouvernement. Son but était de provoquer un examen public historique des questions qui ont une influence sur la vie de tous les Canadiens. Ainsi, le gouvernement a renvoyé le document à un Comité mixte spécial des Communes et du Sénat, qui est chargé de tenir des audiences aux quatre coins du pays.

Comme l'a indiqué M. Clark dans l'avant-propos du document, le Livre vert concentrait sélectivement sur des thèmes visant à illustrer les importants changements qui sont intervenus dans le monde et à soulever certaines grandes questions sur lesquelles il nous faut nous pencher aujourd'hui. En conséquence, le document accorde une attention particulière à la compétitivité économique internationale du Canada et à la nécessité d'établir avec soin les priorités et de faire des choix.

Le Canada dans le Monde

Les Canadiens ont été extrêmement favorisés par le sort. Pendant la plus grande partie de notre histoire, nous avons vécu à l'abri d'un monde tumultueux. Nous avons connu la prospérité et la paix alors que d'autres ont souvent été aux prises avec la faim ou la peur. Mais les temps ont changé. Nos politiques domestiques sont indissociables des réalités extérieures dans le contrôle satisfaisant de notre économie. Il ne nous est plus possible de prendre notre prospérité et notre sécurité pour acquises.

Affaires extérieures Canada
External Affairs Canada

Vu que le statu quo n'est pas une option attrayante nous avons des choix difficiles à faire. Si nous voulons prendre les bonnes décisions, nous devons d'abord faire le bilan de notre compétitivité économique et de notre influence sur les affaires internationales, et ensuite déterminer les changements à apporter.

Compétitivité

Étant donné que la dépendance du Canada à l'égard des exportations est plus grande que pour la plupart des autres pays, notre sécurité économique dépend de notre compétitivité internationale. Cette sécurité ne peut plus reposer sur l'exportation de matières premières abondantes. De plus en plus, nos exportations sont tributaires des secteurs manufacturiers comportant un potentiel sur le marché international. Dans certains secteurs — l'agriculture et notamment les céréales, le papier journal, la pâte, l'acier et les produits du secteur des transports — nous avons accumulé de bons résultats et nous devrions pouvoir soutenir la concurrence. Il y a d'autres secteurs où nous sommes à la fine pointe de la technologie — notamment les télécommunications et la technologie numérique. Mais dans d'autres, il semble que nous perdons du terrain au plan de la compétitivité économique.

Si nous ne parvenons pas à maintenir ou atteindre un avantage compétitif sur les marchés mondiaux, notre prospérité en sera affaiblie, et nos possibilités réduites. Notre standard de vie, les emplois de Canadiens dans chaque région du pays et la qualité de nos programmes sociaux s'en ressentiront. Un pays économiquement pauvre sera moins en mesure d'assurer son épanouissement culturel et sa capacité de se donner les moyens d'exprimer son identité nationale. De notre compétitivité dépend aussi notre influence dans le monde comme puissance économique, comme partenaire de pays plus pauvres et comme intervenant dans les affaires internationales touchant la politique et la sécurité.

Puissance et influence

Certes, le Canada possède les atouts nécessaires pour rétablir son influence internationale. Notre pays reste une puissance économique : la neuvième en importance sur le plan mondial. Notre bilan en matière d'aide au développement continue d'être une source d'influence, tout comme nos réalisations dans le domaine du maintien de la paix.

Nous sommes respectés pour la stabilité de notre démocratie parlementaire; pour notre adhésion au principe de la suprématie du droit dans les relations internationales; pour notre appui au système des Nations Unies; pour notre plaidoyer en faveur du contrôle des armements et du désarmement; pour notre respect des droits de la personne et de l'intégrité de l'environnement; pour la formation que nous donnons aux étudiants étrangers ainsi que pour notre appui à l'égard des contacts et des échanges internationaux en matière d'éducation et de culture. Notre appartenance à des organisations comme l'OTAN, l'ONU, l'OCDE, le Commonwealth et la francophonie nous permet souvent d'influencer les politiques de pays plus importants, et de rehausser notre réputation auprès des pays plus petits.

Nous avons une certaine stature militaire. Nos forces sont relativement petites, mais font preuve de beaucoup de professionnalisme. Nous nous classons au sixième rang des alliés de l'OTAN pour ce qui est de nos dépenses globales au chapitre de la défense. Nos territoires du Nord et leur système d'alerte avancée donnent la profondeur de champ et le temps de réaction essentiels à l'efficacité et à la crédibilité du dispositif américain de dissuasion nucléaire et par voie de conséquence, à la sécurité de l'Occident. De plus, nos effectifs, nos ressources nationales et notre industrie restent au service de la défense de la démocratie occidentale; nous l'avons d'ailleurs prouvé lors de deux guerres mondiales qui ont coûté la vie à 100 000 Canadiens. Pourtant, c'est dans le domaine de la capacité militaire que notre puissance a connu son déclin le plus marqué. Un certain déclin était inévitable et normal. Les Canadiens n'ont jamais gardé de forces importantes en temps de paix et n'ont aucune tradition de service militaire universel. Mais il est maintenant généralement reconnu que l'on a laissé la situation trop se détériorer.

Les nations tirent leur influence internationale de leurs atouts et de leur aptitude à les utiliser. L'influence est fonction à la fois des atouts et de la volonté d'une nation. Ni l'un ni l'autre de ces ingrédients ne suffit à lui seul.

Nécessité du changement

Indépendamment des critères internationaux, notre capacité concurrentielle est de notre ressort. Nous pouvons tenter d'instaurer un climat dans lequel nos industries fortes pourront progresser. Nous pouvons moins compter sur la protection du gouvernement pour les autres industries qui ne sont pas ou ne peuvent pas être concurrentielles. Nous pouvons mettre en valeur notre capital humain par la formation technique. L'éducation coopérative, la collaboration en matière de recherche par les universités et l'industrie ainsi que le développement de centres d'excellence et de spécialisation sont des facteurs importants.

Les axes de changement

Si nous voulons réussir à nous frayer un chemin, nous devons nous demander ce que nous voulons et ce que nous sommes en mesure d'accomplir. Nos ressources étant limitées, il nous faudra faire des choix difficiles qui touchent au cœur même de notre existence nationale. Pour réussir, il nous faudra élaborer un consensus national sur la façon de relever les énormes défis internationaux auxquels nous sommes confrontés.

Les affaires économiques internationales

Il est difficile de boucler la boucle de la compétitivité industrielle et de la réussite sur notre marché intérieur relativement réduit. Pour nombre d'industries, l'accès garanti à un marché plus vaste est le préalable indispensable de la compétitivité. La montée du protectionnisme menace de restreindre notre accès à des marchés extérieurs clés, et tout particulièrement à celui des États-Unis, ce qui pourrait avoir des conséquences néfastes pour notre structure industrielle et notre prospérité nationale.

Commerce canado-américain

Il n'existe à peu près aucun domaine de la vie canadienne qui ne soit pas touché par nos relations avec les États-Unis :

— Nos politiques budgétaires et monétaires, et tout particulièrement les taux d'intérêt et les taux de change sont fortement influencés par la situation aux États-Unis.

— Près de trois quarts des exportations canadiennes sont destinées au marché américain. Les échanges bilatéraux se sont chiffrés à près de 154 milliards de dollars en 1984. L'accroissement de nos exportations aux États-Unis l'an dernier a dépassé à lui seul le total de nos exportations en Europe et au Japon.

— De tous les capitaux étrangers investis au Canada 80 % sont d'origine américaine et 15 % des investissements étrangers aux États-Unis sont d'origine canadienne.

— Les sociétés américaines contrôlent 58 % de notre industrie pétrolière et gazière; le Canada est le plus important fournisseur étranger de gaz naturel des États-Unis.

— Les Canadiens sont plus fortement influencés par les valeurs socio-culturelles américaines que par celles de toute autre nation étrangère; et les déplacements outre-frontière sont fort nombreux.

— Les développements qui surviennent dans l'un ou l'autre pays influent directement sur l'environnement physique de l'autre.

— Nos deux pays se partagent la responsabilité de la défense de l'Amérique du Nord et sont les deux seuls membres non-européens de l'OTAN.

En l'absence d'un accord de maintien et de renforcement de l'accès, le protectionnisme américain pourrait sérieusement entraver l'accès de nos biens aux États-Unis et miner notre prospérité, tout particulièrement la sécurité de plusieurs milliers d'emplois. Les sociétés basées au Canada pourraient se voir de plus en plus forcées d'établir des opérations aux États-Unis pour pénétrer et desservir le marché américain. Il se pourrait aussi que soit rendu plus difficile le financement des instruments de notre identité nationale, y compris nos programmes sociaux et les moyens d'expression de notre identité culturelle.

Pour que le commerce canado-américain soit libéralisé davantage, il faut que les responsables de la politique soient convaincus que les avantages dépassent les coûts. Par exemple, les entreprises canadiennes seraient-elles alors plus en mesure d'affronter la concurrence ou le seraient-elles moins ? Ces planificateurs devront aussi tenir compte des effets potentiels qu'un environnement commercial plus ouvert aurait sur les domaines comme la fiscalité, la sécurité au travail, le développement régional, les stimulants à l'industrie et la réglementation environnementale. Par ailleurs, si les obstacles au

commerce étaient sensiblement réduits, les investisseurs potentiels — canadiens ou étrangers — établiraient-ils leurs installations de production au Canada ou aux États-Unis?

Le gouvernement veut connaître les vues de tous les Canadiens intéressés par cette question. *Quel est le meilleur moyen de maintenir et de renforcer notre accès au marché américain? Un accord resserrant nos liens commerciaux avec les États-Unis comporterait-il des avantages ou des inconvénients majeurs pour ce qui est de nos politiques économiques, culturelles et extérieures?* Quel genre de relations les Canadiens veulent-ils entretenir avec les États-Unis?

Coopération au développement international

Les Canadiens ont maintenant des connaissances plus profondes de la diversité et de la complexité du Tiers monde. Ils sont aussi davantage conscients des intérêts en jeu. Le commerce et l'investissement, l'immigration, la protection de l'environnement ainsi que la paix et la sécurité internationales sont venus s'ajouter à nos objectifs initiaux, qui étaient surtout d'ordre humanitaire. La promotion de ces intérêts dans le Tiers monde est de plus en plus étroitement liée à d'autres grands points de l'ordre du jour économique international — l'énergie, l'endettement et le financement, le commerce et l'ajustement des industries nationales.

Les Églises, les gouvernements provinciaux et les administrations municipales, les organismes privés, les petits entrepreneurs et les simples citoyens de tous les secteurs de la société canadienne ont fait la preuve de leur volonté et de leur capacité d'aider les moins fortunés. Il y a aussi des milliers de Canadiens qui participent à des travaux humanitaires ainsi qu'à des activités de développement social et économique partout dans le monde. Dans bien des cas, le gouvernement ne saurait les remplacer même s'il le voulait. *De quelle façon le gouvernement peut-il le mieux aider les Canadiens à aider les autres? Quelle serait la façon la plus directe pour l'aide au développement de servir les intérêts de la politique étrangère canadienne? Quelle devrait-être la nature du rapport entre nos programmes de commerce et d'aide? Notre pratique de relier l'aide à l'approvisionnement au Canada devrait-elle être plus relâchée pour les pays les plus pauvres? Quelle proportion de l'aide gouvernementale devrait être acheminée par la voie de ces organisations non gouvernementales (ONG) canadiennes? De quelles façons pourrions-nous améliorer l'exécution du programme?*

Il nous faudra examiner les objectifs, les politiques et les programmes de notre coopération avec le Tiers monde. En recherchant le juste équilibre pour nos programmes à l'étranger, nous devrons décider de nos priorités. Les décisions ne seront pas faciles. Les fonds que le Canada peut consacrer à l'étranger sont limités.

Renforcement du système économique multilatéral

Les sommets économiques auxquels le Canada a participé ont à tour de rôle souligné l'importance de contrer et de renverser le protectionnisme. Une nouvelle série de négociations commerciales multilatérales (NCM) doit bientôt être lancée pour régler les problèmes actuellement posés au commerce, y compris les obstacles tarifaires et non tarifaires, et pour élargir la portée des règles internationales applicables à l'agriculture, aux services et aux mesures de sauvegarde. Ces négociations tenteront également d'amener les pays nouvellement industrialisés à participer plus pleinement au système de droits et de responsabilités du GATT. Il se peut qu'elles soient de longue durée et que leurs résultats soient limités et à long terme. Toutefois le Canada appuie l'amorce de nouvelles négociations commerciales multilatérales sous l'égide du GATT, lesquelles pourraient rétablir la confiance et la prévisibilité dans le système commercial international. Des consultations se tiennent actuellement au pays pour définir les intérêts des Canadiens afin que nous puissions contribuer à l'établissement de l'ordre du jour des négociations. *Quels points les Canadiens, notamment les gens d'affaires et les milieux syndicaux, veulent-ils voir inscrire à l'ordre du jour? Devrions-nous permettre/pouvons-nous résister à une plus grande concurrence internationale dans certains secteurs domestiques qui profitent actuellement de diverses formes de protection?*

Le protectionnisme pose de grands dangers au Canada. Nous devons avoir des garanties raisonnables d'accès à des marchés suffisamment vastes pour générer des revenus qui représentent un bon rendement de l'investissement et qui permettent d'appuyer la mise au point d'autres produits concurrentiels. Pour être compétitives, nos industries doivent concevoir des produits de

calibre international intégrant les meilleures techniques et les meilleurs matériaux disponibles au pays comme à l'étranger. Nous devons consentir des investissements massifs de ressources, tant humaines que financières, et élaborer des stratégies de production et de marketing à long terme.

Compétitivité, investissements et exportations

Notre compétitivité internationale est déterminée dans une large mesure par la capacité de nos sociétés d'investir et aussi d'innover, en faisant appel à leur propre R-D et en utilisant les meilleures techniques. Elle doit être soutenue par de la diplomatie sur le plan économique et conjuguée à une commercialisation encore plus efficace. À ce propos, on doit répondre à certaines questions clés :

— Y a-t-il possibilité d'une meilleure coopération entre le gouvernement, l'industrie et le secteur bancaire pour attirer des investissements productifs au Canada?

— Le gouvernement fédéral, l'industrie canadienne et les banques devraient-ils mettre sur pied un programme visant à rechercher activement des possibilités d'investissements étrangers directs?

— Comment les programmes du gouvernement à l'étranger peuvent-ils le mieux appuyer l'activité du secteur privé dans l'acquisition et la dissémination au Canada des toutes dernières technologies étrangères?

— L'industrie canadienne accepterait-elle de prêter au gouvernement du personnel expérimenté pour recenser les nouvelles techniques importantes à l'étranger et communiquer cette information aux entreprises qui en ont besoin?

— Comment le gouvernement, l'industrie (y compris les entreprises multinationales) et les autres centres de recherche peuvent-ils optimiser leur coopération afin de rester à la pointe de la technologie?

— Le gouvernement devrait-il faire davantage pour renforcer les ressources de promotion du commerce dans les régions où les possibilités sont les plus prometteuses, surtout dans la région de l'Asie et du Pacifique?

— Faudrait-il ouvrir de nouvelles missions? Où?

— Étant donné les réalités budgétaires, où devraient être puisées les ressources nécessaires?

— Devrions-nous établir une distinction entre, d'une part, la portion de nos échanges qui nécessite véritablement un soutien et des services gouvernementaux et, d'autre part, la portion qui est menée (et qui continuera d'être menée) indépendamment des activités et programmes d'exportation du gouvernement?

— Comment peut-on exploiter davantage les maisons de commerce internationales, surtout en ce qui touche les petites et moyennes entreprises de fabrication et de production?

— Quels rôles le gouvernement et le secteur privé devraient-ils jouer pour mieux faire connaître les capacités et les activités des maisons de commerce?

— Conviendrait-il de mettre sur pied à l'échelle nationale un système informatisé de renseignements sur les débouchés?

— Le secteur privé pourrait-il prendre en charge certaines activités de promotion jusqu'à présent menées par le gouvernement?

— En période de restrictions budgétaires, l'entreprise privée devrait-elle absorber une partie des coûts de l'aide publique, peut-être selon la formule des frais pour services rendus?

— Quels sont les meilleurs moyens par lesquels le gouvernement peut faciliter les coentreprises entre sociétés canadiennes et étrangères, pour assurer une meilleure pénétration des biens canadiens dans les marchés étrangers?

La paix et la sécurité internationales

Tout n'a pas la même importance pour nous, et d'ailleurs notre influence n'est pas la même dans tous les cas. Ce qui a déjà revêtu une importance capitale pourrait maintenant en avoir moins. Il nous faut établir des priorités; et, ce faisant, nous devons mettre l'accent sur les questions où se rejoignent nos intérêts et nos moyens d'action. Nous devons aussi nous rappeler que la capacité militaire a un rôle à jouer dans une politique étrangère efficace. Quelle priorité les Canadiens veulent-ils donner à la défense nationale, à l'apport d'une contribution substantielle et rentable à la sécurité collective et au renforcement de notre influence internationale?

Priorités en matière de sécurité

Le respect d'une nation par ses voisins, alliés et autres est conditionnel à certaines exigences évidentes. Par exemple, le contrôle de notre territoire, de notre espace aérien et de nos eaux côtières est essentiel aussi bien pour affirmer notre souveraineté que pour assurer notre sécu-

rité. Pour être efficace, il doit s'appuyer sur un système de surveillance et de détection qui nous donne en permanence un bilan des activités menées sur terre, dans l'air et en mer. À ce contrôle doit également s'ajouter la capacité voulue pour intercepter les avions et les navires se livrant à des activités non autorisées ou illégales — qu'il s'agisse d'intrus civils faisant le trafic de la drogue ou d'intrus militaires testant nos défenses. Pour la plupart des pays, l'exercice de ce contrôle va de soi. Dans notre cas, il s'agit d'une tâche énorme étant donné la longueur de nos côtes, l'immensité de notre territoire, la rigueur de notre climat et la taille proportionnellement petite de notre population.

Nombre de facteurs influeront sur les décisions dans ce domaine. Il faut notamment se demander si nos ressources militaires consolident au maximum notre influence sur les questions de paix et de sécurité internationales. *Y a-t-il des moyens rentables de renforcer notre sécurité militaire et d'accroître notre influence politique internationale? Y a-t-il d'autres approches que nous pourrions choisir pour appuyer nos objectifs de politique étrangère?*

La sécurité collective dans le cadre de l'OTAN

Lorsqu'il est apparu qu'on ne pouvait se fier à l'ONU pour garantir la sécurité d'un État et pour faire échec aux ambitions territoriales de l'Union soviétique en Europe, les pays occidentaux ont conclu un arrangement régional de défense collective — l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN). L'objectif premier de l'OTAN était et demeure de *décourager* l'agression contre l'un de ses membres en présentant un front commun — dans la conviction qu'il est préférable d'empêcher la guerre plutôt que d'avoir à la mener; et infiniment moins coûteux.

Il n'a jamais été sérieusement question que nous adoptions une position de neutralité entre l'Est et l'Ouest. Nous sommes déterminés à soutenir et à défendre nos idéaux de liberté et de démocratie, et la nécessité de nous défendre est réelle. D'où notre appartenance à l'OTAN et notre collaboration avec les États-Unis à la défense de l'Amérique du Nord.

Contrôle des armements et désarmement

Il se dégage un large consensus au Canada voulant que la défense et la dissuasion ne soient qu'une dimension de la sécurité internationale, et que des accords efficaces de contrôle des armements et de désarmement constituent un complément nécessaire. Les Canadiens doivent s'interroger sur l'équilibre à établir entre ces deux dimensions et sur la façon dont nous pouvons, en tant que pays acquis à la paix, bon médiateur et négociateur, et possédant de solides connaissances techniques, mettre notre influence au service de la sécurité internationale.

En renonçant à nous doter d'armes nucléaires, nous avons posé un exemple, mais nous nous sommes aussi privés d'une place à la table des négociations. Nous n'en avons pas moins persisté au sein de l'OTAN et aux Nations Unies, ainsi que sur le plan bilatéral, à encourager les puissances nucléaires à s'entendre sur des réductions substantielles de leurs arsenaux nucléaires, tant stratégiques que tactiques.

Il se pourrait que nous ayons ultimement à prendre des décisions sur certains des intérêts divers et parfois contradictoires, tant au niveau stratégique et technique que sur le plan du contrôle des armements, qui entrent en jeu dans la défense stratégique. On a dit de l'Initiative de défense stratégique (IDS) des États-Unis non seulement qu'elle pourrait éventuellement permettre de renforcer la dissuasion et d'éliminer les armes nucléaires, mais aussi qu'elle pourrait menacer la stabilité stratégique. En outre elle pourrait s'avérer un effort de recherche prodigieux, éclipsant le projet Apollo sur le plan du coût et de la complexité technique. Ses retombées technologiques sur les secteurs militaire et civil pourraient être considérables. Nous devrons nous assurer que la défense stratégique peut accroître plutôt qu'affaiblir notre sécurité. Nous devrons aussi nous demander dans quelle mesure nos intérêts économiques et techniques sont mis en jeu.

La diplomatie multilatérale du désarmement comporte des enjeux élevés. Les conférences et les alliances sont d'importants moyens de promouvoir les objectifs de désarmement et de contrôle des armements. Elles fournissent un mécanisme essentiel permettant aux petites et moyennes puissances de faire entendre leur voix. C'est pourvuoi nous avons tenté d'utiliser au maximum les mécanismes multilatéraux existants. Les Canadiens songent-ils à des idées nouvelles et concrètes que nous pourrions injecter dans ces discussions? Les Canadiens croient-ils que les mesures déclaratoires, comme les propositions

d'un « gel » des arsenaux militaires contribuent à renforcer la confiance ou à amener d'éventuelles réductions? Si la situation budgétaire le permet, devrions-nous nous fixer comme objectif prioritaire de renforcer de notre appui technologique les accords de contrôle des armements?

Les Canadiens peuvent jouer un rôle important. En plus des mécanismes parlementaires normaux, des mécanismes spéciaux permettent de communiquer des idées au gouvernement, notamment le Groupe consultatif sur le désarmement et le contrôle des armements, l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales et divers organismes privés. Le Fonds gouvernemental pour le désarmement favorise également la participation du public, notamment à la discussion de ces questions. D'autres mécanismes consultatifs sont-ils requis?

Système des Nations Unies et multilatéralisme

Certains pays, quelques-uns parmi nos amis et alliés, n'attachent plus la même importance qu'auparavant à l'ONU. Dans ces circonstances, il faut nous demander dans quelle mesure

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DU CANADA

(Base douanière)	Exportations			Importations		
	Valeur millions $ 1984	Taux de croissance moyen annuel 1970-84	1980-84	Valeur millions $ 1984	Taux de croissance moyen annuel 1970-84	1980-84
AMÉRIQUE DU NORD	85 087	15,8	15,3	68 540	14,8	9,0
États-Unis	85 056	15,8	15,3	68 537	14,8	9,0
EUROPE DE L'OUEST	8 247	7,2	−7,6	10 029	12,4	9,4
CEE (10)	7 157	7,0	−7,3	8 248	12,5	10,3
Royaume-Uni	2 540	3,8	−5,9	2 319	8,5	4,1
Allemagne de l'Ouest	1 255	8,7	−6,9	2 174	13,5	10,6
France	732	11,6	−7,9	1 219	15,7	12,1
Italie	598	8,7	−12,1	1 116	15,7	16,3
URSS ET EUROPE DE L'EST	2 491	21,1	3,8	306	10,6	−0,1
URSS	2 126	24,2	8,4	29	10,7	−16,3
Europe de l'Est	365	12,8	−11,9	277	10,6	2,8
ASIE ET OCÉANIE	10 695	14,8	6,6	10 844	18,0	17,3
Région du Pacifique	9 971	15,5	6,5	10 574	18,4	17,3
Japon	5 654	14,9	6,6	5 711	17,7	19,5
Corée du Sud	724	29,7	9,0	1 152	36,4	29,2
Chine	1 279	17,0	10,0	334	22,7	21,2
Hong Kong	228	18,6	3,5	966	19,7	13,9
Taiwan	407	25,0	12,5	1 224	25,3	21,7
Australie	658	8,8	−0,8	381	7,1	−3,9
ASEAN	817	17,9	2,5	675	18,9	14,8
Asie du Sud	720	9,6	8,2	251	10,9	15,9
Inde	472	9,6	7,1	147	9,7	11,5
MOYEN-ORIENT	1 703	20,4	10,4	452	11,1	−37,8
Arabie saoudite	371	32,8	4,3	1	−20,3	−85,8
Égypte	290	15,6	22,2	73	45,1	60,5
AFRIQUE	1 137	14,3	1,4	952	13,9	15,3
Algérie	453	25,4	3,6	307	68,9	124,9
Afrique du Sud	207	5,0	0,1	222	11,9	−11,1
AMÉRIQUE LATINE ET ANTILLES	3 136	10,6	−5,9	4 720	14,7	3,9
Amérique du Sud	1 667	11,3	−8,8	2 441	12,4	−5,1
Brésil	797	16,6	−4,6	670	20,5	17,8
Venezuela	292	7,1	−19,0	1 207	9,5	−14,1
Colombie	219	16,8	−1,9	110	10,6	2,2
Argentine	93	3,2	−20,4	93	18,2	26,8
Amérique centrale	516	10,8	−6,0	1 656	22	31,7
Mexique	358	9,9	−7,8	1 438	27,7	42,9
Caraïbes	954	9,6	0,6	623	12,6	6,5
Cuba	338	13,3	−5,6	63	14,1	−21,2
MONDE	112 495	14,5	10,2	95 842	14,8	8,5

Source : Statistique Canada, 65-004 déc. 84, 65-007 déc. 84, 65-202 annuel, 65-203 annuel.

l'Organisation peut servir nos intérêts et priorités actuels et éventuels. Si l'ONU est effectivement irremplaçable malgré ses lacunes, quelle priorité devrions-nous accorder à sa revitalisation et quelles mesures concrètes pourrions-nous prendre?

Nous pourrions, comme nous l'avons fait dans le passé, apporter une solide contribution à cette institution internationale par le biais du maintien de la paix. Mais, ces dernières années, on a eu tendance à délaisser l'ONU au profit d'autres arrangements multinationaux. Les Canadiens veulent-ils que nous favorisions un retour au parrainage des opérations de maintien de la paix par l'ONU, et que nous y consacrions davantage de ressources — en dépit des frustrations qu'engendrent de telles entreprises?

Les institutions économiques et sociales des Nations Unies sont trop politisées et, dans certains secteurs, trop peu d'attention est accordée aux budgets et aux coûts. L'UNESCO est un exemple éloquent. Nous nous employons à réformer l'UNESCO de l'intérieur; d'autres ont décidé de s'en retirer. Quelles mesures le Canada aurait-il intérêt à prendre?

Le multilatéralisme déborde l'ONU. D'autres institutions, comme le Commonwealth et la Francophonie, ont des rôles clés à jouer. Comment ces organismes et le Canada peuvent-ils contribuer à dégager un consensus international sur les questions difficiles?

Conflits régionaux

Pour décider de l'opportunité et de la forme d'une éventuelle action face à un conflit donné dans le Tiers monde, il nous faut déterminer la façon dont nos intérêts sont touchés (fondamentalement ou de façon marginale), les moyens dont nous disposons et la mesure dans laquelle notre décision doit être conditionnée par notre sentiment de responsabilité à l'égard du système international. Il va de soi que nous ne pouvons nous permettre d'accorder la priorité à tous les problèmes.

L'Amérique centrale et les Antilles sont les régions troublées qui sont les plus proches du Canada. On convient généralement que l'agitation dans cette partie du monde s'explique par des facteurs socio-économiques. Nos programmes d'aide à l'Amérique centrale constituent-ils une contribution adéquate à la stabilité de la région? Nos intérêts au chapitre de la politique et de la sécurité sont-ils suffisamment importants pour justifier un rôle accru? Dans les Antilles, une présence canadienne plus active au niveau de la sécurité aurait-elle une influence stabilisante et contribuerait-elle à atténuer la rivalité entre les superpuissances?

On discute depuis longtemps de l'opportunité de l'adhésion du Canada à l'Organisation des États américains (OÉA), et de solides arguments viennent appuyer le pour et le contre. Quelle est la position des Canadiens sur cette question?

Au fil des ans, nous avons tenté de maintenir l'équilibre dans nos relations avec Israël et avec ses voisins arabes. Les Canadiens considèrent-ils que cet équilibre est le bon?

Comment le Canada et d'autres pays peuvent-ils presser l'Afrique du Sud de changer ses politiques sans isoler ce pays et rendre plus difficiles la communication et la transition pacifique? Les investissements étrangers sont-ils une partie du problème ou de la solution?

Résumé

Les messages sont clairs. Nos intérêts économiques nous dictent d'être compétitifs; nous devons exporter pour prospérer. Nos intérêts en matière de sécurité nous imposent de jouer notre part dans la défense de l'Occident ainsi que dans le contrôle des armements et le désarmement. Nos valeurs nous commandent de venir en aide aux pauvres, aux affamés et aux victimes des abus politiques. Mais la réalité pose aussi des limites, dont certaines contraintes financières, à notre capacité d'action. Pour réussir, il nous faudra élaborer un consensus national sur la façon de relever les énormes défis internationaux auxquels nous sommes confrontés.

Cette publication est la première d'une série portant sur divers aspects de la politique étrangère canadienne. Pour obtenir des exemplaires supplémentaires, veuillez vous adresser à : Direction des services d'information au Canada, Ministère des Affaires extérieures, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone (613) 996-6134